

# MACHINES DUBUIT

10/12 rue du BALLON  
Z.I. LES RICHARDETS B.P 20  
93161 NOISY LE GRAND CEDEX  
TEL : 01 48 15 81 00  
FAX : 01 45 92 89 80  
WEB : <http://www.DUBUIT.com>

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

[Photos haute définition et logos disponibles sur demande](#)

Noisy le Grand, le 11 septembre 2003.

### **Le Groupe DUBUIT** présent à **EUROPACK 2003** **(Lyon-EUREXPO 21-24 octobre 2003) STAND 1C35**

Le Groupe DUBUIT, spécialiste de l'impression directe sur objets, annonce sa présence au salon de EUROPACK 2003, à Lyon au centre Eurexpo, sur le **stand 1C35** du 21 au 24 octobre 2003. Les quatre principales marques du groupe seront présentes : Machines Dubuit, CER, CER FOILS et Teca-Print. Vedette du salon : l'alimentateur automatique à lames SF 350.

#### **Sérigraphie-Marquage à chaud-Tampographie : 3 procédés, 1 leader.**

Le Groupe DUBUIT est aujourd'hui le seul et unique constructeur de machines d'impression directe sur objets à être en mesure d'offrir à ses clients une expertise globale sur les trois principaux procédés de décoration des objets : la sérigraphie, le marquage à chaud et la tampographie. Au salon de EUROPACK 2003, et dans chacun des procédés, chacune des marques du Groupe aura sa place :

- **Machines Dubuit**, spécialisée dans la sérigraphie sur objet, poursuit son développement dans deux directions :
  - o Des équipements à départ de cycle actionnés manuellement, avec pour objectif l'universalité des bases machines, la multiplicité des outillages disponibles pour traiter des objets de toute nature, et l'ergonomie des postes de travail : ce sont les machines **150, 150M, Expression 600 et 900** et tous les équipements annexes : postes de séchages à air chaud et UV, postes de flammage, matériels de pré-presses pour la sérigraphie ;
  - o Des équipements entièrement automatiques à haute cadence, en une ou plusieurs couleurs avec intégration de la commande numérique pour faciliter les réglages et la mémorisation des paramètres d'impression et de manipulation des objets : ce sont les tous derniers modèles de la **gamme 902** pour tubes ou pots : la 932 (3 couleurs UV) et 962 (jusqu'à 6 couleurs UV) à des cadences allant de 60 à 150 cycles/minute. Cette nouvelle gamme a été présentée pour la première fois en juin au NPE 2003 de Chicago.

Nouveauté !

**CER**, spécialisé dans le marquage à chaud sur objets est aujourd'hui reconnu comme le premier pour les secteurs de la cosmétique et des pièces techniques grâce à ses modèles :

- o La **DIAX** et la **QUADRAX** à axes numériques, reconnaissance de formes par apprentissage pour les marquages complexes en révolution ;
- o Les presses de puissance de la **P50** à la **H1500** pour les marquages en profondeurs de pièces de toutes dimensions.

**CER FOILS**, spécialisé dans la fabrication de poinçons et le négoce de films pour le marquage à chaud a su se faire reconnaître malgré une création récente, dans les domaines suivants :

- Les poinçons silicone, laiton et acier ;
- Les roues silicone ;
- Les films de marquage à chaud pour toutes applications plastiques (métallisé ou pigmentaires) ;
- Les **films images** en héliographie et/ou sérigraphie, avec **métallisation partielle ou totale** du support ;
- Les films et étiquettes dans le moule.

Exclusivité !

**Teca-Print**, spécialiste suisse des équipements et consommables de tampographie sera également présent pour proposer :

- Des machines de tampographie multi-couleurs ;
- Des équipements de pré-presse et de **lavage** spécifiques pour respect des normes environnementales : les **WG700** et **900** ;
- Toute sa gamme de **tampons, clichés** et **encres**.

Toute la semaine, démonstrations et accueil des visiteurs rythmeront la vie du **stand 1C35**. Les journalistes sont également invités à venir nous visiter.

**Sur le salon EUROPACK :**

**L'alimentateur à lames SF350.**



***La machine d'alimentation automatique à lames SF 350 sera la vedette du stand Dubuit.***

***Machines Dubuit, conjointement avec CER, lance l'alimentateur à lame type SF. Cet alimentateur répond aux contraintes des sous-traitants les plus exigeants du marché de la cosmétique. Son habillage interne ainsi que ses lames en UHM renforcé par des plaques en aluminium permettent d'alimenter tous flacons même les plus sensibles (poly-propylène brillant) sans les abîmer ni les rayer. Des éléments simples (soufflette avec contrôle d'air et réglage dans tous les axes) ainsi que son automate et son écran ont rendu cet alimentateur extrêmement ergonomique et facile à régler. Le SF est diffusé en 2 versions: le SF 350 d'une largeur utile de 350 mm et le SF 600 d'une largeur utile de 600 mm qui lui-même possède deux types de largeur de lame, l'une de largeur 14 mm pour des flacons de diamètre 9 mm à 28 mm, l'autre de largeur 20 mm pour des flacons de diamètre 15 mm à 40 mm. Ses qualités, prix et ergonomie, ont rendu cet appareil incontournable dans les nouvelles lignes automatisées. Le SF a déjà été acquis par les plus grands fabricants de flacons. Il peut aussi être accouplé à un pick and place positionneur dont les cadences atteignent les 5 000 pièces/heure suivant les flacons.***

**Contact Presse :**

Olivier-Jean RIGAUD  
Secrétaire général  
Tel : 01 48 15 81 00  
e-mail : [presse@dubuit.com](mailto:presse@dubuit.com)

Visitez nos sites internet :

[www.dubuit.com](http://www.dubuit.com)  
[www.cer.tm.fr](http://www.cer.tm.fr)  
[www.cerfoils.com](http://www.cerfoils.com)  
[www.teca-print.ch](http://www.teca-print.ch)

Photos haute définition et logos disponibles sur demande